

RWS 캠퍼스

대학과 협력하여 학생들이 로컬라이제이션의
멋진 미래를 제공할 수 있도록 합니다.

RWS 캠퍼스는 전 세계 700여 개 이상의 대학과 제휴하여 학생들이 로컬라이제이션 분야의 전문 경력을 모두 배울 수 있도록 지원하는 프로그램입니다.

강사에게 최신 로컬라이제이션 기술을 제공하여 교실의 학생들을 교육하고 직장의 기술과 지식을 개발하기 위한 인턴십 배치를 통해 새로운 인재를 개발할 수 있도록 지원합니다.

- 35개 이상의 국가에서 글로벌 인턴십 프로그램 운영
- 매년 170명 이상의 재능 있는 학생들을 육성



인턴십 및 채용

RWS의 인턴십은 로컬라이제이션 업계에서 근무하고자 하는 학생들에게 훌륭한 기회를 제공합니다.

RWS는 세계 최대의 번역 서비스 제공업체로서의 시장 통찰력과 경험을 통해 탁월한 인턴 교육을 제공할 수 있다고 믿습니다. 학생들은 로컬라이제이션 산업의 차세대 성공적인 전문가가 되는 데 필요한 기술과 지식을 개발할 수 있습니다.



“RWS에서의 인턴십은 대학에서 번역 업계 커리어로의 완벽한 전환이었습니다.”

클레멘틴 세브릴, RWS 프랑스 파리 리드 번역가



“인턴십 번역 업계에서 커리어를 시작하기 위한 완벽한 기회였습니다.”

니콜라 윌슨, RWS 영국 셰필드 선임 번역 라인 매니저



“인적 개발과 업무 기술 모두에서 매우 잘 지원받고 있다고 느꼈습니다.”

카렌 인, RWS 중국 다렌 수습 번역가

성공적인 인턴십 프로그램에 더해, RWS는 로컬라이제이션의 다양한 주제와 잠재적 경력 경로를 탐구하는 워크숍과 교육을 제공하고 있습니다. 여기에는 번역가의 일상생활에 대한 인사이트, 경력 개발을 위한 팁, RWS의 잠재적 업무 기회가 포함됩니다.



트라도스 기술

RWS는 트라도스 팀 및 트라도스 스튜디오의 형태로 첨단 클라우드 및 데스크톱 로컬라이제이션 소프트웨어를 대학에 제공하고 있습니다.

트라도스는 1984년부터 번역가의 작업과 시간을 절약해주는 스마트한 소프트웨어의 결합으로 고품질의 번역을 가장 효율적으로 생산함으로써 전 세계 커뮤니케이션을 지원하며 번역 기술에서 앞서 나갔습니다.

트라도스 스튜디오는 번역 업계에서 가장 선호하는 CAT(Computer-Assisted Translation) 툴입니다. 기업 및 정부에서 번역 에이전시 및 프리랜서까지 번역 생태계의 모든 부문과 모든 유형의 로컬라이제이션 역할에 속한 270,000명 이상의 로컬라이제이션 전문가가 사용합니다.

트라도스 소프트웨어 사용 방법을 아는 것은 매우 중요합니다. 번역 작업을 원하는 수강생이 자신의 경력을 가장 잘 시작할 수 있도록 해줍니다. 이를 통해 학생은 전문 조직에 쉽게 소속되고 작업을 위한 전문적인 툴을 사용할 수 있는 것을 보여줄 수 있으므로 업계 전반의 인턴십 및 채용 기회에서 더욱 매력적인 지원자로 거듭날 수 있습니다.

RWS 캠퍼스 회원들은 또한 사용자 인터페이스 번역을 지원하기 위해 개발된 전문 시각화 툴인 파슬로에 액세스할 수 있습니다. 커리큘럼에 소프트웨어 및 그래픽 사용자 인터페이스 번역이 포함된 경우 수상 경력에 빛나는 소프트웨어 로컬라이제이션 툴인 파슬로를 제공할 수 있습니다.



프로그램 이점

RWS 캠퍼스의 일원으로서, 회원들은 강사와 학생 모두를 위한 트라도스 소프트웨어에 대한 무료 교육을 즐길 수 있습니다.

RWS의 독점 온라인 RWS 캠퍼스 커뮤니티는 기술을 설정하고 커리큘럼 모듈을 개발하는 방법에 대한 가이드와 리소스를 제공합니다. 또한 이미 프로그램을 구현한 동료 강사들의 경험에도 액세스할 수 있습니다.

트라도스 인증은 강사와 학생이 사용할 수 있는 업계에서 인정받는 인증으로, 트라도스 기술에 대한 탁월함의 기준을 설명합니다. 인증은 과정 및 시험을 완료한 후 트라도스 스튜디오 및 다양한 번역 기능 및 기능의 사용 능력을 증명합니다.

매년 회원 기관의 강사들은 트라도스 최고의 학생 상을 받을 2명의 최우수 학생을 선정할 수 있습니다. RWS에서는 미래의 경력을 위해 개인적으로 사용할 수 있는 트라도스 스튜디오 프리랜서 라이선스, 인증서, 최고의 학생 상 커뮤니티 아이콘을 수여합니다.

“이 탁월한 툴을 통해 프리랜서 번역가로 경력을 시작할 수 있는 기회를 준 RWS와 교육 및 지원을 제공하고 이 상을 받을 수 있도록 가능성 열어준 저희 학교에 정말 감사드립니다.”

로맹 시몽, 최고의 학생 상 수상자,
스탕달 그르노블 대학교

“번역가에게 CAT 툴이란 작업을 위한 툴과도 같습니다. 저는 이 프리랜서 라이선스를 감사하게 생각하며, 제 번역가 경력 내내 스튜디오를 사용할 수 있을 것으로 기대합니다.”

일레니아 구지, 최고의 학생 상 수상자,
유니버시티 칼리지 런던

RWS의 학생 인턴은 팀의 일원으로 일할 때 체계적인 교육을 받습니다. 트라도스 소프트웨어 사용 방법을 익히는 것은 물론, 일반적인 워크플로 및 로컬라이제이션의 다양한 역할에 노출됩니다. 이를 통한 귀중한 작업 경험으로 언어 및 상업적 기술을 개발하고 미래의 경력 옵션에 대한 인사이트를 얻을 수 있습니다. 모든 학생과 졸업생은 트라도스 스튜디오 프리랜서를 특별 할인된 가격으로 이용할 수 있습니다(졸업한 지 최대 1년 후).



더 많은 정보를 보거나 로컬라이제이션의 미래를
만들어 가는 학술 커뮤니티에 참여하려면 다음에
문의하시기 바랍니다.

rws.com/kr/campus | education@rws.com

RWS 회사 소개

RWS Holdings plc는 세계를 선도하는 기술 기반의 언어 번역, 문서 데이터·콘텐츠 관리 및 지적 재산권 서비스 제공업체로, 기업의 콘텐츠 규모에 맞게 정보를 전달하고 콘텐츠의 철저한 보안과 사업 전략을 실현하도록 도움으로써 전 세계의 글로벌 고객들과 원활하게 소통하여 최신 정보를 제공하도록 도와드립니다.

RWS의 비전은 글로벌 조직의 통합된 지성, 심층적인 전문 지식 및 스마트 기술을 통해 기업이 언어, 콘텐츠 및 해외 시장으로 확장하며 겪는 도전과제를 해결하여 원활하게 소통할 수 있도록 지원하는 것입니다.

RWS는 전 세계 100대 브랜드 중 90개, 10대 제약 회사 및 세계 20대 특허 출원자의 절반 이상의 기업의 고객사와 협업하고 있습니다. RWS의 고객 기반은 유럽, 아시아 태평양, 북미의 기술, 제약, 의료, 법률, 금융 서비스, 화학, 자동차, 정부 및 통신 분야에 걸쳐 있으며, 5개 대륙에 지사를 두고 서비스를 제공하고 있습니다.

1958년에 설립된 RWS는 영국에 본사를 두고 있으며 런던증권거래소 규제 시장(RWS.L)인 AIM에 공개 상장된 기업입니다.

자세한 내용은 www.rws.com/kr을 확인하시기 바랍니다.

© 판권 소유. 여기에 포함된 정보는 RWS 그룹*의 기밀 정보 및 소유권 정보로 간주됩니다.

*RWS 그룹은 RWS Holdings PLC(계열사, 자회사 및 그 대리인)를 의미합니다.